

臺灣學系列講座 (137) 館藏主題延伸閱讀書目

時間：109年1月18日 上午9:30~12:20

主講人：陳慕真老師（國立臺灣文學館助理研究員）

講題：漢字之外—臺灣白話字的世界

編號	書名	作者	館藏地	索書號
1.	人文心靈的跨越與回歸：府城講壇 2010	王文興等作；陳慕真主編	6F	863.07 0404
2.	心事誰人知：口述歷史與傳記文學主題書展成果專輯	陳慕真執行編輯	6F	016.733 7544 98
3.	文學、館藏、實踐：國立臺灣文學館館員論文集刊	陳慕真等撰稿、周定邦主編	6F	863.068 4307 2016
4.	航向浩瀚：臺灣海洋文學特展展覽圖錄	陳慕真、簡弘毅撰文	3/6F	863 7544A 105
5.	CHAP-CHI TIAH-LIOK (雜誌摘錄)	萬真珠	5F 調	0739 23 數位影像
6.	CHIONG-HOA KI-TOK TIU-LO KAU-HOE SIAT-KAU 50 NI SU (彰化長老教會設教50年史)	彰化臺灣基督長老教會設教五十週年紀念部會	5F 調	0713 27 數位影像
7.	Chu-jit Oh Kau-oan e Kho-pun (主日學教員的課本) (1918)	宋忠堅	5F 調	0739 25 數位影像 、2
8.	HAI-TONG SENG-KO (孩童聖歌)	何安憐	5F 調	0739 21 數位影像
9.	HOE-TO JI-BU (繪圖字母)	ND	5F 調	0739 1 數位影像
10.	KO-SU-LIOK (古史錄)	Lo-chhu-chng Thien-chu tong (羅厝庄天主堂)	5F 調	0739 20 數位影像
11.	LAN E KIU-TSU IA-SO KI-TOK E SIN IOK (咱的救主耶穌基督的新約)	SENG-CHHEH KONG-HOE (聖冊公會)	5F 調	0739 30 數位影像 、2
12.	LUN NGO SIONG (論偶像)	Phoan Beng-chu	5F 調	0739 3 數位影像
13.	PAK-PO TAI-OAN KI-TOK TIU-LO KAU-HOEE LEK-SU (北部臺灣基督長老教會歷史)	北部臺灣基督長老教會	5F 調	0713 12 數位影像
14.	PIT SOAN (筆算)	ND	5F 調	0739 17 數位影像
15.	PO TO LUN (播道論)	カムル・エヌ・ムーディー	5F 調	0739 7 數位影像
16.	SENG-SI (聖詩)	聖詩編輯部	5F 調	0739 34 數位影像
17.	SIENG-KAU IAU-LI BUN-TAP (聖教要理問答)	ND	5F 調	0739 29 數位影像
18.	SIN KU IOK E SENG-KENG (新舊約的聖經)	ND	5F 調	0739 30 數位影像
19.	SIN-SU-LIOK (紳士錄)	Lo-chhu-chng Thien-chu Tong (羅厝庄天主堂) e oah-pam	5F 調	0739 27 數位影像

臺灣學系列講座 (137) 館藏主題延伸閱讀書目

時間：109年1月18日 上午9:30~12:20

主講人：陳慕真老師（國立臺灣文學館助理研究員）

講題：漢字之外—臺灣白話字的世界

編號	書名	作者	館藏地	索書號
20.	TAI-OAN KAU-HOE E CHU-JIT SIN-LIONG (臺灣教會的主日神糧)	宋忠堅	5F 調	0739 22 數位影像 、2
21.	TAM-LUN TO-LI (談論道理)	Mui Kam-bu (梅甘霧) tu-e	5F 調	0739 24 數位影像
22.	The Diary of George Leslie Mackay, 1871-1901 (馬偕日記)	Mackay, George Leslie	2F	266.02351249 M191
23.	バアクレイ博士の面影	井川直衛、武田公平	5F 調	0713 14 數位影像
24.	三字經新纂白話註解	George Ede	5F 調	0739 13 數位影像
25.	中山醫學大學第三屆臺灣語文暨文化研 討會第四屆臺灣羅馬字國際學術研討會 論文集：臺語、醫學、基督教	中山醫學大學臺灣 語文學系	6F	863.07 4300A
26.	中國閩南廈門音字典	徐金松	5F	802.5231 2884
27.	公教白話課本 (1933)	Thien-chu kong-kau-hoe (天主 公教會)	5F 調	0739 31 數位影像
28.	公教白話課本 (1937)	天主教教會	5F 調	0739 31 數位影像
29.	公教白話課本 (1938)	天主教教會	5F 調	0739 31 數位影像
30.	日治時期臺語白話書寫與文字拼音系統 關係之研究：以語苑、臺灣府城教會報 為中心	潘為欣	6F	803.34 3237 100
31.	日臺小字典	臺灣總督府民政部 學務課	5F 調	0734 2 數位影像
32.	日曜學校教員課本	臺灣教會公報社、潘 道榮	5F 調	0739 33 數位影像
33.	火燒島 第五年第四十二編 (附)日用臺 灣語辭典編纂と其の運用	和田博	5F 調	0756 10 數位影像
34.	主日學教員課本 (1919)	宋忠堅	5F 調	0739 25 數位影像
35.	主日學教員課本 (1920)	宋忠堅	5F 調	0739 25 數位影像 、2
36.	主日學教員課本 (1937)	潘道榮	5F 調	0739 25 數位影像 、2
37.	主日學教員課本 (1938)	潘道榮	5F 調	0739 25 數位影像
38.	主日學讀本 卷一	王守勇	5F 調	0739 32 數位影像
39.	北臺灣宣教報告：馬偕在北臺灣之紀事 1868-1901	陳冠州、Louise Gamble(甘露絲)主 編	2F/6F	249.953 7121-12 101 v1-5
40.	甘為霖臺語字典	甘為霖(W. Campbell)	5/6F	803.33 4431 98
41.	用臺語教小學生數學 kap 用臺語文輸入 軟體教臺語羅馬字 ê 學習效果研究	許燕燕	6F	523.317 0844 99

臺灣學系列講座 (137) 館藏主題延伸閱讀書目

時間：109 年 1 月 18 日 上午 9:30~12:20

主講人：陳慕真老師（國立臺灣文學館助理研究員）

講題：漢字之外—臺灣白話字的世界

編號	書名	作者	館藏地	索書號
42.	白話字文獻 nihe 族群報導書寫研究：用《臺灣府城教會報》(1885-1942)作範圍	穆伊莉	6F	863 3624 99
43.	白話字作家陳清忠與其創辦的芥菜子	莊謹如	B2/6F	783.3886 4404 101
44.	白話字基本論：臺語文對應&相關的議題淺說	張裕宏	6F	803.3 1133 90
45.	白話字實用教科書	許有成編	6F	802.5232 7540 54
46.	身體理的總論	ND	5F 調	0739 19 數位影像
47.	果子牛 Ioh 謎猜(Kóe-chí Gû Ioh-bī-chhai)	O-bah(烏肉)、 Chêng-su(靜思)、 Hêng-khî(恆勤)圖	6F	863.59 2740 107
48.	阿鳳姨 ê 五度 ê 空間：囡仔古、囡仔話、 囡仔詩 / A-hong 講古	張裕宏	3/6F	859.6 1133A 94
49.	素描福爾摩沙：甘為霖臺灣筆記	甘為霖(William Campbell)原著；林 弘宣、許雅琦、陳珮 馨譯	2/6F	245.207 4431 98
50.	荒漠甘泉 (白話字版)	Mrs. Harles Cowman 原著、陳清俊編譯	2/6F	241.03 0060 95
51.	馬偕日記 1871-1901	偕叡理[馬 偕](George Leslie Mackay)原著、王榮 昌等譯	2F/6F	249.953 7121-10 101 v1-3
52.	馬偕博士日記	馬偕(George Leslie Mackay)著、陳宏文 譯	2/6F	249.953 7121 85
53.	馬偕博士在臺灣	陳宏文	2/6F	249.953 7121-2 87
54.	國民讀本參照 假名遣法	臺灣總督府民政部 總務局學務課	5F 調	0735 5 數位影像
55.	專賣局臺灣語典 第一篇 語法	臺灣總督府專賣局	5F 調	0736 56 數位影像
56.	第一屆臺灣羅馬字青年學者學術研討會 論文集	李勤岸主編	3/6F	863.07 4367
57.	猶原 teh 笑：廖瑞銘教授紀念文集	邱彥玲等著	6F	783.3886 0018 105
58.	廈門音系及其音韻聲調之構造與性質	羅常培、周辨明撰	B2	802.5231201 6094
59.	廈門音新字典	甘為霖編	5F/5F 調	802.5231 4431 80 v.1-2 802.5231 4431 2 374 30
60.	槓槌仔龍 Chhōe 媽媽 (Kòng-thûi-á-liông chhōe ma-ma)	Tâi-oân ê ma-ma 文、 A-ú 圖	3/6F	863.59 1114 107
61.	楊水心女士日記	楊水心著、許雪姬編	3/6F	783.3886 4613 v.1-3

臺灣學系列講座 (137) 館藏主題延伸閱讀書目

時間：109 年 1 月 18 日 上午 9:30~12:20

主講人：陳慕真老師（國立臺灣文學館助理研究員）

講題：漢字之外—臺灣白話字的世界

編號	書名	作者	館藏地	索書號
		註		
62.	聖詩歌(Seng Si Koa): 臺灣第一本教會聖詩的歷史溯源	江玉玲	2/6F	244.4 3111 93
63.	聖諭廣訓	甘為霖	5F 調	0739 16 數位影像
64.	對邊緣到多元中心：臺語文學 ê 主體建構	方耀乾	6F	863.09 0094-4 103
65.	漫畫臺語俗諺：臺語文、羅馬字、ㄅㄆㄇ	羅仁弘	6F	803.38 6021 106
66.	福爾摩沙的巴克禮	Edward Band 原著、楊雅婷翻譯	6F	249.941 7743 104
67.	福爾摩沙紀事：馬偕臺灣回憶錄	馬偕(George Leslie Mackay)原著、林晚生譯	2/3/6F	249.953 7121-9 96
68.	福爾摩沙素描：甘為霖牧師臺灣筆記	甘為霖(William Campbell)著；許雅琦、陳珮馨譯	2/6F	245.207 4431 95
69.	精速臺語羅馬字練習與規律	鄭良偉編	3/6F	803.3 87325 82
70.	臺江臺語文學季刊 (期刊)	施炳華總編輯、藍淑貞主編	5F	803.305 4340
71.	臺東殖民地豫察報文	臺灣總督府民政部殖產課	5F 調	0756 4 數位影像
72.	臺英雙語課本：羅馬字本學生用	鄭良偉、黃淑芬編	3/6F	803.303 8732 78
73.	臺語文學發展年表	施俊州編著	6F	863.09 0823 104
74.	臺語正字	張清波編著	5/6F	803.304 1133 88 v.1-2
75.	臺語白話字文學選集	蔣為文總編輯	6F	863.3 4020 100 v.1
76.	臺語白話字文學選集：小說・劇本	蔣為文總編輯	6F	863.3 4020 100 v.4
77.	臺語白話字文學選集：台譯文學	蔣為文總編輯	6F	863.3 4020 100 v.2
78.	臺語白話字文學選集：詩・歌	蔣為文總編輯	6F	863.3 4020 100 v.3
79.	臺語白話字的現代化、國際化 kap 科學化：以臺灣教會公報做媒介	郭俊傑	6F	863.3 0722 100
80.	臺語河洛語羅馬字發音基礎	潘俊傑編著	3/6F	803.3 3222 82
81.	臺語聖詩與韻文詩篇	江玉玲	2/6F	244.4 3111-2 94
82.	臺語羅馬字聽寫測驗的電腦輔助出題系統研究：以教育部委託辦理臺語認證試題研發計畫做研究範圍	郭文卿	6F	521.35 0707 98
83.	臺羅拼音圖解	李勤岸編著	3/6F	803.3 4042 97

臺灣學系列講座 (137) 館藏主題延伸閱讀書目

時間：109年1月18日 上午9:30~12:20

主講人：陳慕真老師（國立臺灣文學館助理研究員）

講題：漢字之外—臺灣白話字的世界

編號	書名	作者	館藏地	索書號
84.	臺灣に於ける國語教育の過去及現在	國府種武	5F 調	0725 131 數位影像
85.	臺灣女婿黑鬚番：從馬偕博士說起	蘇文魁	2F/6F	249.953 7121-11 101
86.	臺灣天主教史料彙編	古偉瀛	6F	248.232 4023-2 97
87.	臺灣民族普羅大眾 ê 語文：白話字	楊允言、張學謙主編	6F	803.3 4620-2 92
88.	臺灣白話三字文	林本元	5F 調	0735 16 數位影像
89.	臺灣基督教傳道史	牧尾哲	5F 調	0713 11 數位影像
90.	臺灣教會公報 (1885-) (臺灣府城教會報、臺灣教會報)	臺灣教會公報社	5F	240.5 4348
91.	臺灣統治志 (蘭領時代蕃人の羅馬字)	竹越與三郎	5F 調	070 22 數位影像
92.	臺灣對新知識的吸收：以臺灣府城教會報(1885-1942)為探討中心	王國懷	6F	733.4 1069 101
93.	臺灣語典 (羅馬字發音式)	岩崎敬太郎著	6F	803.3 2244 80
94.	臺灣閩南語羅馬字拼音方案使用手冊	教育部國語推行委員會編	6F	803.34 4006 96 803.34 4006 97
95.	臺灣羅馬白話字自修書	張洪南	5F 調/6F	0739 26 數位影像 ・2
96.	臺灣羅馬字國際研討會論文集	國家臺灣文學館	5/6F	802.59 6343 v.1-2
97.	臺灣羅馬字國際學術研討會：母語文學 ti 母語教育中 ê 角色	李勤岸主編	3/6F	802.59 4367 95
98.	談論道理	梅甘霧編	5F 調/6F 微	0739 24
99.	養心神詩	ND	5F 調	073 3 數位影像
100.	彌撒祭禮	Lo-chhu-chng Thien-chu Tong (羅 厝庄天主堂)	5F 調	0739 28 數位影像
101.	羅馬字綴臺灣語讀臺灣稻在來品種名彙	徐慶鐘	5F 調	0792 235 數位影像
102.	羅馬書	ND	5F 調	0739 5 數位影像
103.	羅馬書	ND	5F 調	0739 5 數位影像
104.	羅華改造統一書翰文	劉青雲	5F 調	0732 8 數位影像
105.	蘭記臺語字典	二樹庵、詹德卿原 編；黃陳瑞珠增訂注 音	6F	803.304 2040 84
106.	關邪歸正 PIT SIA KUI CHENG	ND	5F 調	0739 6 數位影像

註：「5F/6F 調」：5、6樓櫃臺特藏調閱；「6F 大」：大本書區；「6F 微」：6樓櫃臺調閱；「2F 調」：2樓影音資料櫃臺調閱；「2F 琉」：琉球資料區；「B1、B2 調」：1樓櫃臺調閱。本次共展示 32 冊。